



Middle School
High School
Enrollment Form

The primary mission of Southwest Schools, a school of choice for students and parents, is to provide an exemplary education. Students who bring a diversity of interests, cultures, talents and proficiencies find an atmosphere that encourages them to develop life-long values and skills. Our goal is to provide the benefits of a traditional school curriculum in a smaller, safer environment. The following documents are part of the Southwest Schools enrollment packet. Some of these documents are required by the Texas Education Agency and become a part of the student's school folder.

Documents for Enrollment/Documentos para Inscritcion

- Enrollment Packet Attached
- Copy of Social Security Card or Social Security Application
(Copia de tarjeta de Seguro Social)
- Copy of Immunization (Copia record de vacunas)
- Proof of Residency (utility bill, rent agreement)
Prueba de Residencia (recibo de luz, telefono, contrato de renta, etc.)
- Copy of Student's Birth Certificate (Copia de acta de Nacimiento)
- Copy of Parent's Texas Driver's License (Copia de Licencia de conductor de los Padres)
- Copy of Last Report Card (Copia de ultima calificaciones)
- Copy of Unofficial High School Transcript and latest TAKS results
(Copia de materias tomadas en la ultima escuela y ultimos resultados del TAKS)

Student name must be the same as on the Birth Certificate and Social Security Card

El nombre del estudiante debe ser igual a la acta de nacimiento y tarjeta de seguro social.

Student Information:

Informacion del estudiante

 Name _____
 Nombre Last (Apellido) First (Primer Nombre) Middle (Segundo Nombre)

 Mailing Address: _____
 Direccion: Street (Numero Y Calle) Apt (Apto) City (Ciudad) Zip (Codigo Postal)

 Home Phone Number: _____ Grade: _____ Date of Birth: _____
 Nro. de Telefono de casa: Grado: Fecha de Nacimiento:

 Sex: _____ Today's Date: _____
 Sexo: Female Male _____
 Femenino Masculino Fecha de Hoy:

 Campus where enrolling: SWS-MS SWS-HS
 Lugar de Inscripcion:

 Ethnicity: _____
 étnicidad: AM Indian Asian African American Hispanic White
 Indio Americano Asiático Negro Hispano Blanco

 Social Security Number: _____ Birth Place: _____
 Numero de Seguro Social: Lugar de Nacimiento:

 Last School Attended: _____ District: _____
 Ultima Escuela que Asistio: Distrito:

 Were you enrolled in any of the following Special programs? Special Ed ESL Career & Technology
 Estuvo en alguno de los siguientes programas? Educacion Especial

 Will you be applying for free and reduced lunch? Yes/Si No/No
 Va a aplicar para almuerzo gratis o reduccio:

 Campus of Residency: _____ District: _____
 Escuela de residencia The neighborhood school you would attend (La escuela cerca a su casa) Distrito

Parent/Guardian Information

 Are you the parent of the enrollee? Yes No
 ¿Es usted padre/madre del alumno? Si No

 If no, what is the relationship? _____
 ¿En caso de no, cual es la relacion?

 Mother/Guardian (name): _____
 Madre/Guardian (nombre):

 Father/Guardian (name): _____
 Padre/Guardian (nombre):

 Mother's Work #: _____ Father's Work #: _____
 Madre trabajo #: Padre trabajo #:

 Mother's cell/pager #: _____ Father's cell/pager #: _____
 Madre celular #: Padre celular #:

 E-Mail address: _____
 Correo electronico:

Emergency Information (Informacion en caso de emergencia)

 Does your child have any helath problems? Yes No
 ¿Tine algun problema de salud su hijo(a) de cual la escuela debe saber? Si No

 If yes, explain: _____
 En caso de si, explique:

 Emergency contact name and number: _____
 Contacto de emergencia nombre y numero

 Doctor's name: _____ Telephone: _____
 Nombre de doctor: Telefono:

 Parent's Signature: _____ Parent date of birth: _____
 Firma de Padres: Fecha de Nacimiento de Padre/Madre

Home Language Survey

Encuesta Sobre el Idioma del Hogar (PK-12)

 Student's Name: _____
Nombre del Alumno

 Student's Address: _____ Home Phone: _____
Domicilio *Telefono de Casa*

 Date of Birth: Month / Day / Year _____ / _____ / _____ Grade: _____ ID: _____
Fecha de nacimiento: Mes / Dia / Año *Grado*

The Texas Education Code requires schools to determine the language(s) spoken at home by each student in order to provide an appropriate program of instruction. Please answer the following questions to help place your child in the most appropriate instructional program.

El Codigo de Educacion de Texas requiere que las escuelas determinen el idioma que se habla en el hogar para identificar o proporcionar la instruccion apropiada para cada estudiante. Por favor conteste las siguientes preguntas para que podamos ayudarle a su hijo(a) en el programa mas apropiado.

 Place of Birth:
 (Lugar de Nacimiento)

 Date of initial entry into U.S. Schools:
Fecha en que el estudiante empezo sus estudios en los Estados Unidos

City (Ciudad): _____ Country (Pais): _____ Month (Mes) _____ Day (Dia): _____ Year (Año): _____

 Has your family moved within the last 36 months to seek or do temporary work?
Se ha mudado usted o un miembro de su familia en los ultimos 36 meses para buscar o hacer wabajo temporal?

 Number of academic years completed in a U.S. school?
Numero de años escolares que ha completado el estudiante en los Estados Unidos?

_____ Yes (Si) _____ No (No)

 1. **What Language is spoken in your home most of the time?**
Que idioma se habla en su hogar la mayoria del tiempo?

 _____ **English** _____ **Spanish** _____ **Other (Specify)**
Inglés Español Otro (Favor de especificar)

 2. **What language does your child speak most of the time?**
Que idioma habla su Hijo(a) la mayoria del tiempo?

 _____ **English** _____ **Spanish** _____ **Other (Specify)**
Inglés Español Otro (Favor de especificar)

Parent or Guardian/Firma del Padre(s) o guardian

Date/Fecha

FOR OFFICE USE ONLY / Solo para el uso de la oficina

Note to school personnel:

1. File original of the Home Language Survey (HLS) in student's folder.
2. Send copy of the Home Language Survey (HLS) to the Bilingual/ESL Coordinator on the day the student enrolls.

Migrant Student Survey

Encuesta Para Estudiantes Migrantes

Dear Parent (*Estimado Padre*),

Your children may qualify for supplemental services at Southwest School if they meet certain qualifications. To help us, please answer the following questions.

Sus niños pueden ser elegibles para servicios educacionales suplementarios en su distrito escolar si cumplen con ciertos requisitos. Para ayudarnos, favor de contestar las siguientes preguntas.

Student's Name (*Nombre de Estudiante*): _____

1. Has your family moved any time during the last three years from one school district to another in Texas or across the state? *Ha cambiado de un distrito Escolar a otro durante los ultimos tres años dentro el estado de Texas?*
 Yes(*si*) _____ No(*no*) _____

2. Were any of these moves made to find temporary or seasonal work in agriculture related to a job in packing, processing, harvesting, cultivating of crops, food processing, dairy work, forestry, fishing, etc?
Estos cambios fueron para buscar trabajo temporal en cualquiera de las siguientes industrias relacionados a la agricultura, como empaedora, procesando, cultivando, o levantando cosechas, etc. Tambien procesando comida, trabajo de lecheria, trabajo forestal, o trabajo de pesca?
 Yes(*si*) _____ No(*no*) _____

If you answered "yes" to question # 2, please complete the information below.
 Si contesta si a la pregunta # 2, por favor complete la informacion siguiente.

Name of parent or guardian: _____ Phone # _____
 (*Nombre del padre o guardian*) (*Telefono*)

Address/ city/ zip _____
 (*Direccion*)

Also list names and ages of children who are not enrolled in school.

Por favor escriba nombres y edades de su hijo/a que no estan en la escuela.

Age (<i>Edad</i>)	Last Name (<i>Apellido</i>)	First Name (<i>Nombre</i>)	Middle Name (<i>Segundo nombre</i>)
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____
_____	_____	_____	_____

Thank you (*Gracias*)

PARENT'S SIGNATURE: _____ **DATE:** _____
 (*Firma de los padres*) (*fecha*)

Student Pick-Up Information

(Inofrmes de Transportacion)

Student Information / Informacion de Estudiante

 Student Name *Nombre de estudiante:* _____

 Parent/Guardian(s) *Padre/Guardian:* _____

Mother *Madre*

 (____) _____ (____) _____ (____) _____
 Home Telephone *Telefono de la casa* Work Number *Telefono del Trabajo* Cell Number *Cellular*

 Parent/Guardian(s) *Padre/Guardian:* _____

Father *Padre*

 (____) _____ (____) _____ (____) _____
 Home Telephone *Telefono de la casa* Work Number *Telefono del Trabajo* Cell Number *Cellular*

Unless the school has copies of court orders indicating loss of parental rights/custody, both parents on the birth certificate have the right to enroll, withdraw or pick-up a student. Solo que exista una orden judicial indicano perdida de derechos o custodia, los padres indicados en la acta de nacimiento tienen el derecho de inscribir, dar de baja o recoger al estudiante.

Please indicate how your student will be picked up from school
(Favor de indicar como su hijo/hija van hacer recogidos de la escuela):

- Will be picked up by parent, contact listed below, or other (e.g., sibling)
Sera recogido por padre persona anotada abajo, u otra persona (e.g., hermano) _____
(Name of person-nombre de la persona)
- Will walk home *(Caminara a la casa)*
- Will ride the Metro bus *(Tomara el Metro)*
- Other *(Otro)* _____

Emergency Contact Information / Informatcion De Contacto de Emergencia

In the event of an emergency and the school is unable to contact either parent/legal guardian indicated on this form, please list three emergency contacts and phone numbers. These are also the ONLY persons allowed to pick up your child(ren) from school befote 3:30 p.m. All people picking children before 3:30 p.m. must have a valid picture identification. *En caso de emergencia y la escuela no se puede comunicar con ningun padre o guardian legal indicado en esta forma, favor de indicar tres contactos de emergencia y numeros telefonicos. Estas personas seran las unicas personas permitidas a recoger a su hijos(as) antes de las 3:30 p.m. Todas personas recogiendo a estudiantes antes de las 3:30 p.m. deben tener una identificacion valida.*

 Name: (Last, First) _____ Home#: (____) _____
Nombre: (Apellido, Primer) Casa#

 Work#: (____) _____ Cell#: (____) _____
Trabajo#:

 RELATIONSHIP: *Relacion* _____

 Name: (Last, First) _____ Home#: (____) _____
Nombre: (Apellido, Primer) Casa#

 Work#: (____) _____ Cell#: (____) _____
Trabajo#:

 RELATIONSHIP: *Relacion* _____

 Name: (Last, First) _____ Home#: (____) _____
Nombre: (Apellido, Primer) Casa#

 Work#: (____) _____ Cell#: (____) _____
Nombre: (Apellido, Primer)

 RELATIONSHIP: *Relacion* _____

Media Release

Fotografias y Videograbacion para la publicidad de la escuela o pagina del Internet.

Photography and Videotaping for School Publicity and/or District Web Pages.

In a typical school year, there are numerous positive activities in the school which merit news coverage. Often the news media wants to include student pictures in their coverage. Please complete the form on this page.

Durante el año escolar, existen actividades numerosas positivas en la escuela que pueden ser cubiertos por los noticieros. Muchas veces los noticieros quieren incluir fotografias de los estudiantes en sus reportajes. favor de completar este formulario.

During the 2008-2009 school year, I, _____ parent/guardian
Durante el año escolar 2008-2009, yo Parent/Guardian (printed) *Padre/guardian*
Nombre de Padre/Guardian

Of _____
De Student (printed) *Nombre de Estudiante*

(Please check one of the following:) *Favor de checar uno de las siguientes opciones:*

I DO give permission for the above-named child to appear for school publicity purposes in a photograph or video tape, or on District websites where the child can be easily recognized for identified.
SI doy periso al estudiante arriba mencionado de aparecer en publicidad escolar en fotografia o video o en la pagina del Internet.

I DO NOT give permission for the above-named child to appear for school publicity purposes in a photograph or videotape, or on the District website where the child can be easily recognize or identified.
NO doy permiso al estudiante arriba mencionado de aparecer en publicidad escolar en fotografia o video o en la pagina del Internet.

Parent/Guardian Signature

Firma Padre/Guardian

Date

Fecha